

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény Margitai József szerkesztő nevére küldendő.

**Kiadóhivatal:**  
Fischel Fülöp könyvkereskedése.  
Ide küldendők az előfizetési díjak nyitlerték és hirdetések.

Hirdetések jutányosan számítatnak.

# MURAKÖZ

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

**Előfizetési árak:**  
Egész évre . . . . . 8 kor  
Fél évre . . . . . 4 kor  
Negyed évre . . . . . 2 kor  
Egyes szám ára 20 fl.

**Hirdetések elfogadatként:**  
Budapest: Goldberger A. V. 4.  
Eckstein B. hird. irod. Bécsben.  
Schalek H., Dukas M., Oppelk A.  
«Általános Tudósító» hirdetési osztálya Budapest.

Nyitlitter petitaera 20 fl.

A »Csáktornyai Takarékpénztár«, »Muraközi Takarékpénztár«, a »Csáktornya Vidéki Takarékpénztár« s a t. hivatalos közlöny

## Halottak napjához.

Egy vallási kötelesség teljesítése végett gyűlünk össze a sírok országába, melynek polgárai kor-, rang-, nem- és állapot különbség nélkül szépen, csendesen megférnek egymás mellett, kiket sem vágy nem gyötör, sem szenvedély nem zaklat, sem fájdalom nem kínoz többé. A sírok polgárainak e komor közlésségében minden csendes, főképp mostanában a közeledő tél idején, mikor annak dermesztő hidege elől a zümögő rovarok, a nyöszörgő férgek is elvonultak, sőt a fák ékes lombkoronái is, melyeken keresztül vidám szél sullogott, alá hullottak; s így a természetben minden az enyészet, a feloszlás képét ölti magára. E szerint maga, az elhaló felben levő természet is emlékeztet minket a memento mori-ra, vagyis arra a keserű igazságra, hogy elenyészik, elmúlik e világon minden, miként ime itt hamvadnak, kik valamikor az élet változatos küzdelmeiben tevékeny részt vettek.

Azonban bármily keserű való legyen is előkre nézve a mulandóság, a halál törvénye, hívő keresztényt annak gondolata nem hoz zavarba; mert hitből tudja, hogy ámbár porból porrá lesz az ember egyik fele, másik nemesebb fele nemcsak hogy halhatatlan, sőt annak idején egőszülni fog a testtel.

A halál álom, vagyis a kik a sír rögei alatt hamvadnak, azoknak lelkei élnek, még pedig akként, hogy a feltámadás reggelén itt a földön viselt testeikkel ismét egőszülnék. Mint hogy pedig élnek, azért a

régi viszony köteleke közöttük és közöttünk nem szakadt meg, hanem fennáll szilárdan, felbonthatatlannal. De hát micsoda viszonyban voltunk mi itt a földi életben azokkal, kiknek elköltözése miatt könnyeket hullatunk? Nemde a szeretet viszonyában? Az anya nemde szerette gyermekét? A gyermek szüleit? az özvegy férjét? a barát barátját, sőt a ker. ellenség ellenségét? Tudjátok meg, hogy e viszony köteleke fölött a halálnak nincs hatalma, az fennmarad örökre. A szeretet sohasem szűnik meg. Igaz-e az, a mire hitünk tanít, hogy a sír polgárai, a mi elhunyt kedveseink lelkei csakugyan élnek-e, és csakugyan egyesülni fognak egykoron most hamvadó testeikkel?

Minden kornak és minden nemzetnek bölcssei több-kevesebb biznysággal megállapítják azt az igazságot, mely előzményeivel együttesen így hangzik: az ember testből és lélekből áll; a halál e kettő közti köteleket felbontván a test sírba tétetik, melyben alap-elemre oszlik, a lélek egyesülhet-e, fog-e egyesülni ismét a testtel? válasz nem adhat emberi elme. De a halhatatlanság tanát valamennyi nép közbite is bizonyítja.

Járjunk be valamennyi temetőt a világon, még azokat is, melyeknek emlékei a legregyebb korszakokból ránk maradtak. Aztán sírról-sírra menve olvassuk le az emlékiratokat és kutassuk: mit fejeznek ki? Tapasztalásunk eredménye mindenütt és mindig az lesz, hogy a kik a sírokat készítették, a kik a holtakat azokban elhelyezték, valamint a kik felettök könnyeket hullattak: valamennyien avval vigasztalták magukat, hogy a

sír polgára nem halt meg egészen! A miből következik, hogy valamennyi nép közbiteinek e tárgyban ily felreagrázhatatlan módon nyilvánulása csalódás nem lehet, sem hiu ábránd, hanem való igazság.

Mondom, hogy én jelen alkalommal a bizonyításnak e módját követni nem akarom. Kereszténynek, ki Krisztusra hallgat és az ő anya-szentegyházára, nincs is arra szüksége. Azonban nekünk keresztényeknek a lét és czél legfőbb kérdéseire nézve csálhatatlan tanító-mesterünk Krisztus Attól a pillanattól fogva, hogy Jézus mindenható igéjére Jairus leánya feltámadt, csálhatatlan bizonyossággal tudja a világ, a mit azelőtt így nem tudott, hogy a halál csupán álom, melyből Isten szavára felébred, feltámad minden ember, miként ugyanazon mindenható Isten fia parancsára Jairus leánya, Lázár és a naimi özvegynek egyetlen fia visszanyerte a kialudt életszíkát.

Igen! a feltámadás órája eljön bizonyosan. A mily bizonyos, hogy Jézus Jairus leányának lelkét egyesítette a kiszenvett testtel: ép oly kétségtelen, hogy ugyanazon Jézus hatalmának erejéből megnyitnak a sírok.

Tehát, kik ma a sírok országában kedves halottaitokra gondolva könyeztek: vegyetek erőt magatokon és merítsetek vigasztalást ama hit sugallta tudatból, hogy valamint tölre tavasz, akként hervadásra, halálra élet; és miként a nyugodtan alvóra vidám reggel, akként azokra is, kik az Urban elhunytanak, a feltámadás boldog pillanata várakozik.

## TÁRCZA.

### Az áldozat.

Történetem nem a fantázia szüleménye, az élet zavaros tömkelegéből szakítottam ki, melyben, miként a szétzúzott tükör legkisebb darabjában is, teljes képet látunk, ha beletekintünk. A számtalan közül egy szomorú példa arra, hogy a modern társadalom nem a szubjektív egyéniséget, a benső tartalmat keresi és nézi alakjaiban, hanem felület-tes judiciumait a minden tartalom nélküli, léha külsőre alapítja.

És mégis mily számtalanok azok, kik az ilyen alapon alkotott előítéleteknek felülnek, s csak akkor kezdenek józan eszűkhöz kapkodni, midőn már bukásukat éppen ezen ferde felfogás által teremtett helyzet elkerülhetlenül magával hozza.

De mit használna már akkor akár a társadalomnak, akár magának az áldozatnak, hogy a szerencsétlen ajkairól átok hull a társadalom fejére, s egy utolsó fegyverdurranás elfojtja még azt a végső önbemterest is, hogy egyedül bűne az volt, mert nem tudott az áramlattal beszembálsani, hanem engedte magát tova sodortatni, mint

a szellő által hullámok közé hullatott gyöngye félével.

Híresek voltak a főváros szalon életében a Daróczy miniszteri tanácsosné estélyei, mert valóságos találkozó helyei voltak azok az előkelő és arisztokrata körök illusztris képviselőinek. A ház mindenki által imádozt urnőjének különösen két körülmény képezte büszkeségét ebből kifolyólag: először, hogy estélyeinek rendez vendége volt egy miniszter, másodsor, hogy ugyancsak rendez vendége közé számíthatta Maróthy huszár főhadnagyot.

Az első csak férje érdekében tartotta s.ükésésnek, bár rendkívül szivesen vette, midőn a kopaszodó kegyelmes ur a méltóságos asszonynak szépségeért és bájaierétt épp úgy, mint háziasszonyi szeretetreméltóságáért gazdagatos bökökkel ádozott. Hanem a második dologba már volt valami belezőlása szivecskéjének is, vagy ha nem is egészen, de legalább is ügyesen leplezett női hiúságának,

Maróthy főhadnagy ugyanis nem tartozott azok közé a tiszték közé, kiknek hatását a hölgytársaságokban a csillogó egyenruhához fűzött előítéletek biztosítják, mert az ő szálás termete még tetszetősben domborította ki az egyenruha előnyeit, egyéni tulajdonságainak distingváltsága pedig mindenkor megtalálta az igazi hangot, melynek zöngéjétől nem maradhattak érintetlenül a női

szívek hurjai. Hölgytársaságban sohasem reptek el ajkairól a sokaktól hallani szokott betanult, rideg szelamok, hanem mindenkor alapos előképzettséggel kiművelt agyával gondolkodott, s hangjának sokatlan melegsége nemes szive őszinteségében birta hóforrását.

Csodálható-e ezek után, ha a tanácsosné estélyein megjelent hölgyek érdeklődésének közepontja Maróthy főhadnagy volt?

Észre is vette ezt idejekorán a szépsége tudatában kissé elfogult tanácsosné, s erős elhatározással érelődött benne az a foltéves, hogy a főhadnagyot, a hölgytársaság kegyelt ideáját, kiragadja annak búvköréből, s bájainak rabszolgájává teszi.

Az ostrom megkezdődött, s folyt erősen, s nem is kellett sokáig várakozni a kívánt eredményre. A főhadnaggyra ugyanis nem maradtak hatás nélkül azok a kitüntetések, melyekkel a ház bájos urnője lépten-nyomon tünnetleg elhalmozta, mert csakhamar negyigáni kezdte a többi hölgyet, kikért azelőtt talán rajongott, s minden percéért, minden gondolatát egyedül a ház bájos urnőjének, a most már hiúságában tulboldog tanácsosnénak szentelte.

Az estélyek társasága e körülmény fölött már teljesen napirendre is tért, s talán azt találta volna természetellenesnek, ha nem így lett volna.

A jelen világ időtartama valamennyi halottra nézve az álom éjszakája; ez álomból amaz éjszakának legvégső pillanatában megszólal az angyalok harsonája, melynek hangjára mint a gyermek öt felébresztő édes anyjának mosolygó szavára, fel fognak kelni hosszú-hosszú álomból örökké tartó életre: »Ne sirjatok! Szülek! kik gyermekeitek, árvák! kik atyátok vagy drága jó anyátok, özvegyek! kik kidőlt támaszok sirhantjai felett gyászba borulva keseregtek: ne sirjatok! Nem haltak ők meg, hanem csak alusznak. Jézus Krisztusnak, az élet és a halál Istenének szavai ezek: »Ne sirjatok! Álom a halál, melyből van vidám, boldog találkozás, kik valaha itt a földön Istent az ő szent akarata szerint egymást szerették.

Ez a mi hitünk!

Cselkó József.

### A Zrinyi-emlék ügye.

Ísmét egy megható gyűjtésről van alkalmunk számot adni a Zrinyi-emlék ügyében megindított mozgalom eredményének a kimutatása alkalmából.

Kostyál Ferenc szabadkai anyakönyvi felügyelő, olvasóink előtt jól ismert, közszereplésben és köztisztviselésben álló volt perlaki főszolgabíró, lapunk régi híve, értesítvén a mi hazafias és kegyeletes mozgalmunkról, szíves volt tőlünk távol az ő működése színhelyén gyűjteni.

Az ügy iránt érdeklődő muraközi közönség mindenesetre a multra való visszaemlékezés kedves érzetével fogadja Kostyál Ferenc urnak gyűjtését, ki nemcsak életkorának legszébb éveit töltötte vidékünkön, hanem boldog családi életének is itt vette meg alapját. Csáktornya vette önül gróf Festetics György összes uradalmainak kormányzója nagy emlékü nedelicz Horváth György női erényekben gazdag leányát, Annát.

Ez és a családi kapocs visszaemlékezés a kedves Muraközre voltak a hazafiai érzés mellett indító okai annak, hogy ott a távolban, a Tisza mentén is gondolsak a mi hazafias törekvésünkre. A gyűjtés egy része 1950 kor., mely gyermekei: Jenő és Denis név alatt érkezett hozzánk Endrődről, már lapunk m. számában lett kimutatva. A másik gyűjtés-Kostyál ur Bánfalván eszközölte, melyet la-

punk mai számában mutatunk ki hálás köszönetünk kifejezése mellett.

#### Harminczkettek kimutatás:

Viskovics Ignác	Bánfalva	1 k.
Korcok János		1 »
Jantyk Mihály		1 »
Kresmárits János		1 »
Csonák István		1 »
Ifj. Salacz Ferenc		1 »
Mikosevics Antal		1 »
Vangyel Sándor		1 »
Mihályi Zoltán		1 »
Lombay Géza		1 »
Sebők Ferenc		1 »
Németh Kálmán		1 »
Bakoss Béla		1 »
Csörföldy Endre		1 »
Szabó Lajos		1 »
Gajdác Pál		1 »
Govrik István		1 »
Versényi Elemér		1 »
Grensperger József		1 k.
Kuczky Zoltán		1 »

Összesen: 20 k. — f

Lapunk m. számának kimutatása 2270 k. 98 f. Az eddigi gyűjtés eredménye 2290 k. 98 f.

A további gyűjtés eredményét lapunk jövő számában fogjuk folytatónak közölni.

### KÜLÖNFÉLÉK.

— **Óvodai közgyűlés.** Mint minden, a kor követelményeinek megfelelő jól berendezett háztartásnak, kereskedésnek, ugya közművelődés terén működő egyesületeknek is megvan az a rendezkedésük, hogy az egyet évi működéséről egy napon, a közgyűlés napján számot adjanak. A közgyűlések megtartásának sasonja elérkezett. Lázás tevékenység, számadások elkészítése, elnöki jelentések szerkesztése igazolja azt, hogy az év vége felé közeledünk, s ujult erővel, szabó és biztatottabbi reményekkel fogunk hozzá a további tevékenységre. Városunk egyletei közül a mult vasárnap, október hó 20-án a Kisdödővő-Egyesület tartotta meg évi rendes közgyűlését dr. Krasovecz Ignác elnöke alatt. Fájdalommal konstatáljuk, hogy ez a közgyűlés, mely már másodsor lett hirdelve, nagyon csekély érdeklődés mellett folyt le; az egyesület 105 tagja közül csupán 10 je-

lent meg. Pedig ez az egyesület, melynek óvodája közel két évtized óta mindenkor híven teljesíti azt a nagy feladatot, nemesen ápolja azt az eszmét, mely itt a határszélen hivatva van a magyar állameszme, a magyar kultúra fényes palotájának alapjait lerakni, melegebb érdeklődést, nagyobb rokonszenvet is megérdemelne. Erős a hitünk, hogy a jövőben a tagok részéről nagyobb érdeklődést fogunk tapasztalni. A mult vasárnap megtartott közgyűlésnek fontosabb tárgyat képezte: 1. A kisdödővoda 1900—1901. tanévi állapotáról szóló jelentés, melyet Brauner Lajos egyleti titkár olvasott fel. Az elnöki jelentés beszámoló az óvodában a mult tanévben történt nevezetesebb eseményekről, a tagok, valamint az óvókötelesek számáról, bővebben esetenként az a fáradságot nem ismerő hazafias működést, melyet az intézet két lelkes és szakképzett óvónője a magyarosítás terén kifejt. Részletesen beszámoló a mult tanévben történt adományozások és jutalmazásokról, az egészségügyi viszonyokról; végül hazafias lelkesedéssel kéri a tagokat, hogy a mily impozáns módon nyilvánult a mult század 80-as éveiben Csáktornya város művelt és hazafias elemeinek részvéte az óvoda létesítéskor, oly fenkölt és nemes szárnyalású gondolatok és tettek hevítsék azt a továbbfejlesztés terén a XX. század éveiben is. A közgyűlés az elnöki jelentés tudomásul vette. 2. A számvizsgáló bizottság jelentését Polesinszky Emil olvasta fel. E jelentésből kitűnt, hogy az óvoda mult tanévi bevétele a következő volt: Kamatjövedelem 39881 korona, tagsági díjakból befolyt 528 kor., óvási díjakból 65360 kor., adományokból 390 kor., államsegély címén 300 kor., az összes bevétel 227041 kor. Ezzel szemben a kiadás: óvónők fizetése 139992 kor., dajka fizetése 240 kor., különdíj fizetése 56 kor., lútszere 41770 kor., munka anyag és világítás 5844 kor., épület fenntartás és tisztogatás 11703 kor., írószerek, nyomtatványokra 2990 kor., külföldi létre 2253 korona. Az összes kiadás 234152 kor. A mult tanév elején a vagyon volt: 823205 kor., vagyonapadás 7111 kor., az óvoda jelenlegi vagyon készpénzben 816094 kor. A közgyűlés a bemutatott zárszámát helyeslőleg tudomásul vette, s Pólyák Mátyás gondnoknak a fölmentvényt

Egy véletlen körülmény azonban alaposan megzavarta a tanácsné boldogságát. Férjének ugyanis egy távoli rokona, dugszadag bácskai föld-birtokos, elhagyva falusi kuráját, családjának állandó tartózkodási helyét a fővárosba tette át, még pedig, miként mondá, leánya kedvéért, kinek a fővárosi élet előkelő köreiből óhajtott méltó férjet keresni. A tizenhét éves Adél eragadó szépség volt, igazi megtésteműlése azoknak az angyali bájoknak, melyeket már poéták is, oly sokszor rühmuskoba foglaltak a bácskai tündérekül.

Mi sem természetesebb tehát, minthogy a szép Adél ezental rendes látogatója lett — már a rokonság révén is — a tanácsosné fényes estélyein.

A társaságot csakhamar meghódította azzal a finoman szelíd modorával, mely magus intelligenciája mellett is oly kellemesen éreztette az úde. falusi levegőt, mely a szalonok légkörében hiába keresett, piros rózsákat ültetett igézően gömbölyded orcáskáira.

E poétikus jelenség teljesen megzavarta a főhadnagy gondolat menétét, vagy helyesebben szólva, azt a természetes mederbe terelte. Kezdte belátni, hogy annak a flirtelésnek, melyet a tanácsosné vele, talán nem is annyira saját gyönyörűségére, igaz vonzalmából, hanem mások bosszantására játszik, minden cél nélkül való. Míg ellenben nem volt előtte sem titkolt dolog, hogy Adélnak dugszadag szülei csak méltó férjet óhaj-

tanak leányuknak, mert az anyagiak másodrangú kérdést képeztek. És minél többet, minél jobban, szívében annál égetőbben érezte, hogy benső vonzalmát a csodaszép leány előtt ugy sem tudná soká leplezni.

A következő estélyen megtörtént a nevezetes esemény: a főhadnagy teljesen szakított a tanácsosnéval, s szellemi képességeinek igazán ostrom-állapotban helyezésével iparkodott a szép leányt meghódítani. Ez sikerült is, s már az első alkalom mutatta a kísérlet látható eredményét. Adél és a főhadnagy nagyon boldogok voltak; de nem ugy a tanácsosné, ki sérteft hiúságának mardosó érzetében még a legvégsőre is elhatározta magát, arra, hogy a főhadnagyon boszút áll, s mindent elkövet, hogy a boldog szerelmesek egymáséi ne lehessenek.

A dolog sokkal gyorsabban fejlődött, semmint azt a tanácsosné is gondolta volna, mig nem egy reggeli pósta rózsaszínű levélkét hozott, tudatva vele és a világgal, hogy Adél és a főhadnagy boldog jegyesek. Idő nem volt sok arra, hogy válogatni lehessen az eszközök és módozatok között, pokoli tervének keresztülvételére a legrövidebbet, a legvakmerőbbet választotta. Leült picizni bársonyasztalkájához, s levelet írt a főhadnagnak, melyben utolsó találatk kér, hogy szerencsekívánatait személyesen és négy szem között adhasa át.

A boldogságában elvakult és gyantalan főhadnagy még örömmel vette e sorokat, mert ő is

akart még utoljára beszélni a tanácsosnéval, s a szakítás utolsó felvonásán ő is éppen a kívánt módon — négy szem között óhajtott keresztül esni. Nyomban megírta tehát a választ, pontosan megjelölve abban a találkozás helyét és idejét.

Meg is jelentek mindketten pontosan a kitűzött helyen, s a társalgás megnyitásával a tanácsosné érzékeny hurokat kezdett pengetni. A főhadnagy azonban nem reagált ezekre, hanem ridegen kijelentette, hogy megunta a léha, czéltalan életet, s tisztességes családi életet akar élni; aztán kérte a tanácsosné, hogy viszonyokat, melyet fedelni óhaj, jövendő családi boldogsága érdekében még csak ne is említse többé.

E férfias szavak elhangzása után a tanácsosné játszadozni kezdett a főhadnagy kardjának aranybujtával és tettelet gyermekes pajzansággal mondá: Mit szólna hozzá főhadnagy ur, ha most a fölötti bánatomban, hogy önt örökre elvesztém, kihuznám kardját, s hűtelen szívébe mártanám?

A főhadnagy mosolyb derülve még biztatólag mondá: Hát próbálja meg! Sőt miután a tanácsosné nem igen tudta a kardot kihuzni, segíteti is neki.

A kihuzott karddal azonban nem azt tette a tanácsosné, amit az tmánt mondott, hanem egy merész ugrással faképnél hagyta a főhadnagot, ki a pillanat váratlan hatása alatt csak bámult a semmisségbe, mintha gyökeret vert volna lába. A tanácsosné előtt pedig hirtelen megállott a les-

megadta. Együttal a jövő évre számvizsgáló tagoknak megválasztottak: Tömör Boldizsár, Thorday János és Polesiaszky Emil; póttagnak Zdelár Miklós. 3. Gondnok bemutatja a folyó tanévre egybeállított költségtervet, mely szerint a bevétel 1920/94 kor., a kiadás pedig 2540 koronára van előirányozva, a mutatkozó hiány 61906 korona. A közgyűlés a költségvetés tételét elfogadva, a felmerült hiányt államsegély címében kérelmezni fogja a magas miniszteriumtól. 4. Hüll Czecczilia segédővönőt a közgyűlés jelen állásában véglegesen alkalmazza. 5. Titkár felolvassa a nagym. m. kir. belügyminiszteriumnak f. év július hó 11-én kelt 64.214—V. a. számú leiratát az óvoda alapszabályainak módosítása tárgyában. A leirat értelmében a miniszterium csak azon esetre veszi tudomásul az alapszabályok módosítását, ha az óvónő megválasztásának érvényessége az összes tagok legalább 1/4-ének jelenlététől tétetik függővé és ha az alapszabály módosítás a közgyűlésnek csakis a 10. §-ban megállapított teendőire (tehát a tisztviselők és választmányi tagok választása, az évi költségvetés meghatározása, számadások megvizsgálása, az intézet helyiségének bérlete, felszerelése, a tagok felvétele, kizárása és más nagyobb és fontosabb ügyek elintézésére) vonatkozik, s nem érinti az egyesület esetleges feloszlását, illetőleg a 10. §-ban említett 2/3 tagsszámot. A közgyűlés a magas miniszteri leiratot tudomásul véve, hozzájárul a feltételekhez. 6. Polyák Mátyás és Zrinyi Károly egyesületi tagok azon előterjesztést teszik, hogy a Buzáson már évekkal ezelőtt felállítani szándékolt kisedővoda ügyét vigye a megoldás útjára. Tekintettel arra, hogy úgy a magas miniszterium, mint a város részéről a segítség megadatott, hinni lehet, hogy a szomszédos községek is némi összeget nyújtanának ezen óvoda felállításához, vagy további fenntartásához. Többek hozzászólása után Alszeghy Alajos indítványára a közgyűlés elhatározza, hogy a Buzáson felállítandó kisedővoda ügyét elejteni nem fogja, mert főelőre vése az, hogy a magyarosítás ne csak a központban, hanem Csáktornya külső községeiben is meginduljon, ezt pedig csakis az óvoda felállításával remélheti elérni. Ebből kifolyólag az egyesület kebeléből Polyák Mátyás gondnok, Zrinyi Károly tiszteletbeli titkár és Brauner Lajos egyesületi

titkár küldetik ki ezen ügy további rendezésére, s az óvoda felállítására 7. Végül titkár felolvassa dr. Krásovecz Ignác egyesületi elnökeknek elnöki tisztségéről szóló leköszönő levelét. A közgyűlés sajnálattal veszi tudomásul a lemondást, s kérve kéri szeretettel elnökét, hogy álljon el ezen szándékától s maradjon meg legalább még a ciklus végéig elnöki állásában. Dr. Krásovecz Ignác meleg szavakkal mond köszönetet a bizalomért, mellyel őt megisztelték, de tekintettel nagy elfoglaltságára, sajnálja ugyan, de az elnöki tisztséget továbbra nem tarthatja meg. Az elnöki teendők további végzését az 1903. évben megejtendő tisztújításig az elnök teljesíti.

**Gyűjtés és köszönet-nyilvánítás.**  
Főispán ur Ó Mellósága megkeresésére Horváth Csongorné urnó, a perlaki plébános, több urhölgy és polgárnő közreműködésével, Erzsébet királynő emlékére emelendő „Örkömadás” templomjára, a perlaki templomban folyó hó 6-án gyűjtést indított és a befolyt 44 kor. összeget, valamint Spitzer József ur által gyűjtött 12 kor. Zala-vármegyének főispánjának elküldötte. A gyűjtésért, Varga János plébános urnak, a közreműködő hölgyeknek és polgárnőeknek Horváth Csongorné urnó utján főispán ur köszönetét fejezte ki.

**Pótvalasztások.** F. hó 17-én ejtetett meg Zala-vármegyének baksai és letenyei választó-kerületében a pótválasztás. A baksai kerületben dr. Darányi Ferencz néppárti győzött 100 szavazat többséggel Berger Ignác szabadelvű ellenében. Letenyén pedig, mivel Csesznák József kormánypárti jelölt visszalépett, dr. Szüllő Géza néppárti választott meg. Vármegyének 9 kerületéből 3 kormánypárti, 1 Ugronista és 5 néppárti jelölt került ki a most megejtett képviselőválasztások alkalmából.

**Halottak napja.** A jövő pénteken, november hó 1-én lesz az a szomorú nap, a mikor elhunyt kedveseink iránt ünnepesebb módon szokott megnyilatkozni lelkünk kegyelete. Seregesen zarándokolunk oda, hol a mi kedveseink oly édesen nyugosznak, s el-elmerengünk a néma sírnál az elhunyt drága emléken, s a halhatatlanság vigasztaló eszméjén! Törüljük le könnyeinket a virággal ékesített sírnál, hiszen a viszontlátás gondolata él mindnyájunk szívében. El bennünk az a hit, hogy szemeinkkel egykor

látni fogjuk a jó Istent. Azt a mindenható Istent, a ki meggyőzte a halált és sziklasírjából föltámadott, hogy záloga legyen a mai halhatatlanságunknak és gyökere a mi reménységünknek. Törüljük le könnyeinket! A kik szívüktől elszakadtak, óh azokat nem vesztetük el. Viszontlátni fogjuk egymást egykoron.

**Bucuszó.** Sosterics Elek horvát-házasi állami iskolához kinevezett tanító ezuton kéri fel mindazon barátait és jó ismerőseit, a kiktől személyesen bucsut nem vehetett, hogy tartsák őt meg hasonló szíves emlékeztükben, miként ő is örömmel fog mindenkor visszaemlékezni rájuk. Kelt Horvát-Házás, 1901. évi október hó 17-én. Hazafias üdvözléttel Sosterics Elek, állami tanító.

**Jutalmazás.** Podlussányi Gizella volt kunosvágásai (Bars-megye) jelenleg perlaki állami iskolai tanítónő, volt államás helyén a németajku gyermekeknek a magyar nyelvet oly sikerrel és eredménnyel tanította, hogy e téren kifejtett hazafias tevékenységét Bars-megye népnevelési bizottsága 100 kor. díjjal jutalmazta.

**Köszönetnyilvánítás.** Nuzsi Mátyás csáktornyi lakos 3 kor. 60 fillért adott a vízi-szent-györgyi elemi népiskola szegénysorsu tanulóinak könyvre, melyért a tanulók nevében fogadja köszönetét. Major János, tan.

**Zongora-hangoló.** Tisztelt olvasóinkat illetőleg a zongora tulajdonosokat érdekelni fogja azon hír, hogy a megbízható zongora-hangoló, Hallecker Alajos, marburgi zongoragyáros, a legközelebbi napokban Csáktornyára érkezik.

**Bizottsági tagok választása.** Csáktornán bizottsági tagokat a f. hó 21-én megejtett választás alkalmából Prusatz Alajos és Bernyák Károly választottak meg. Az új bizottsági tagok a f. év december 16-iki vármegyei tisztújító közgyűlésen már jogukat gyakorolják.

**Hirtelen halál.** Schweitzer István a helybeli »Zrinyi-szálloda« házszoalgája f. hó 24-én délután 4 órakor éppen midőn a kocsira szállt, hogy kiinduljon szálloda fogatjával a vasutra, hirtelen összeesett és meghalt.

**Elfogott toloncznő.** A helybeli csendőrség a f. hó 14-én megtartott országos vásár alkalmával jó fogást tett, ugyanis elfogta Filó Erzsébet vásári tolvajnőt, ki már több lopást követelt el, s a kir. járásbírósnak átadta.

**Lopás.** Házsits József ormosi lakosnak nagyon megtetszett az a lószerszám, mely Szeleneczn Singer Vilmos bécsi lakosnak istállójában volt elhelyezve. Tekintettel arra, hogy a lószerszám — mely csak 20 korona értékű — lábatlan portéka, sehogysem akar Házsicskora menni, elment ő hozzá s f. hó 6-án kora reggel az istállóból ellopta. De a csendőrség járőre bizony úgy a tolvajt, mint a lószerszámot megtalálta s a tettest a bíróságnak felmentette.

**„Érmeliki első szőlő-oltvány-telep” Nagy-Kágya,** hirdetését a t. cz. olvasó-közönség szíves figyelmébe ajánljuk.

helyből odarobogott fogat, melynek ajtaját a férj nyitotta ki s diadalmammal vette át a kardot néjétől, kit úgy fogadott, mint a ki erős lélekkel állotta ki a hitvesi hűség tüzpörbóját a férj által tudni vélt merénylet ellenében.

A fogat a kaszárnya előtt állott meg, ott az ügyeletes tisztnek átadva a kardot, azt a súlyos vádat emelték a főhadnagy ellen, hogy a védtelen nő ellenében az elcsábítás erőszakos eszközéül még kardját sem állotta használni, melyet azonban a bator nő kicsavart kezéből.

E súlyos vád következményei nem is kívánának magyarosítást; a rettegett párbajhős, ki dőlczeg megjelenésével is disze volt ezredének; megosztott tiszti rangjától, mert gyáván, egy védtelen nővel szemben merészelt kardjához nyulni.

Még fel sem oltútte polgári ruháját, midőn már leendő apósától levelet kapott, melyben egyszerűen tudomására adja azt, hogy még házának tájára se jöjjön tovább, mert mint nem minden maliczia nélkül hozzátette, ő a leányát huszárfőhadnagynak adta, »most pedig Ön sem mi»

— Tehát semmi vagyok, szólt földokló hangon a szerencsétlen főhadnagy, hideg verejtéket izzadó homlokát szorongatva, de megmutatom, hogy nem sokáig leszek semmi, mert dolgozni akarok, s dolgozni fogok.

Elment tehát azok a miniszterhez, ki a táncosné estélyein oly kitüntető nyájszággal szokta fogadni, s kérte, hogy helyezze el bármily kisebb hivatalba is, mert előmenetelét ugyanis vas szorgalmával óhajlja kiérdemelni. A miniszter hidegen

fogadta, s az egykori meleg kézszorítások heiyett még csak le sem ütette, hanem fejét kétkedően rázvé, csak azt hajtogatta: hova tegyem? hiszen Önnek a polgári pályára nincs kvalifikációja, majd mintegy szánólag tette hozzá: ilyenkor látja az ember, hogy egy katonatiszt, ha leoldja kardját, a polgári életben: sem mi.

A miniszter mégis adott neki állást, leküldvén díjponknak az irodába. Szívesen fogadta a főhadnagy azt is, mert minden áron dolgozni akart, hogy megmutassa, miszerint ő a polgári életben is több tud lenni, mint semmi. Jelentkezett az iroda-vezetőjénél, ki nem volt mas, mint egy volt őrmestere, ki nem kevés főnhéjazással ezzel fogadta új alárendeltjét:

— Elhiszi-e már főhadnagy ur, hogy egy katonatiszt a civilt életben semmi.

A szerencsétlen főhadnagy megtört lelke már nem tudta tovább elviselni a nehéz megpróbáltatást, hanem el sem foglalva kapott állását, lakására indult.

Utközben találkozott volt tisztársaival, fetéjük tartott tehát, hogy utolsó vizsgálatát kapjon egykori bajtársaitól, kik csak nemrég büszkeségüknek tekintették.

Mily nagy lón azonban megilletődése, midőn fordították neki hátukat, utójuknak ismár irányt adva. Görcsösen sóhajtott fel, s rohat lakására, tisztí revolverének durranása fojtotta el végső szavait:

— Ha már mindenkinek sem mi vagyok, mit keresek az élők között? ! Török-Becsey István.

Felelős szerkesztő:  
**M A R G I T A I J Ó Z S E F.**  
Kiadó és laptulajdonos:  
**FISCHEL FÜLÖP (STRAUSZ SÁNDOR.)**

Sve pošiljke se tiču zadržaja novinah, naj se pošiljaju na me, Margitai Jožefa urednika vu Čakovce.

## Izdateljstvo:

Knjižara Fischel Filipova, kam se predplate i obznane pošiljau.

# MEDJIMURJE

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučljivi list za puk  
Izlazi svaki tijeđen jedenkrat i to: vu svaku nedelju.

Predplatna cena je:  
Na celo leto . . . 8 kor  
Na pol leta . . . 4 kor  
Na četvert leta . . . 2 kor  
Pojedini broj: koštaju 20 fill.

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

Službeni glasnik: »Čakovačke Šparkasse« »Medjimurske Šparkasse«, »Šparkasse Okolice Čakovca«, i t. d.

## Nekaj gazdaricam!

Došlo je već ono vréme, kada su duge noći nastale, te po večerih i žene imaju vrémena poslušati čitanje mužah, pak iz toga se i vučiti. Odlučil sam dakle, da sada nekaj pišem i za gazdarice, koje ako budu poslušnule moje stive budu se sigurno vučile iz njih.

Dakle budem govoril najprvič, od onoga, kaj gazdarice skoro najbolje zanima, i to je, kak moreju jajce najbolje spravit na zimu, bez toga, da bi ša njim ove skvarile.

Med vnogimi probami, koje bi sve to rade, da se jeji vu ovaj pop namočimo. Med vnojimi probami, koje bi sve to rade, da se jeji vu ovaj pop namočimo. Med vnojimi probami, koje bi sve to rade, da se jeji vu ovaj pop namočimo.

Vzemimo dosta prežganoga gipsa, ovoga sa vodom zmešamo, tak da je tekući pep iz njega, onde jeji vu ovaj pop namočimo. Po jajcu bude se gips prijel i zamešil one luknjice, nad koje bi luft išel do jajce i tak ju pokvaril. Ali to je glavno vu stvari, da koje jeji tak hoćemo osloboditi od skvarenja one svigar friške moraju biti, tojest takve, vu koje su sa luftom gnjilni bacilusi još né dospeli. Jer ako stare jajce namaćemo vu gips, se lahko pripeti, da se zato i pak pokvariju, jer nje je već luft pokvaril.

Ako sada sa gipsom preparirane jajci na suho i mrzlo mesto denemo, tak budu i do prouletja stale i čista friške ostale.

Vnogoput i tak hoćuju jajci stalnimi č-

niti, da je vu raztaljeni vojsk ili pak vu friško raztaljeno vapno namočiju prije kak je na stran deneju. Prva forma je dobra, ali je jako draga, ali drugoj pak je ta falinga da jajci od vapna hudu duhu dobiju.

Gazdarice se i za to vnogoput staraju-kak bi mogle dobre jeji zebati za zvalenje. Držimo jajci pod kvoćkom 3 dane. Zatem zemimo svako poseb i držimo ga pred oblok ili pak pred luknju vratah, kam sunce svéti. One koje nisu plodne (tojest, koje nisu zavezane) budu svelle, ali one koje su zavezane i plodne, na jednim mestu črnu krpu imaju. Na mesto onih, koje nisu plodne, denimo dobre jeji i ove se budu za tri dni poltam zvalile, kak prve.

To smo hoteli povedati kak je moći

jeji na zimu držati i za zvaliti dobre jeji zebati. Vezda idemo dalje. Hoćem vam povedati, kak je moći krumpéra, kojega smo za posadjenje ostavili tak spravit, da se ov nezmrzne nezgnjili i nepokvari.

Kad smo krumpéra izkopali, te onoga, kojega smo za sème ostavili vunil na suncu sušimo, i višeput preobruimo, tak da bude čisto zeleni. Takov krumpér jako veliku zimu pretpi, bez toga, da bi se zmrzuala k tomu je ov krumpér i zato dober, jer ne tira cimu vu pivnici. Ako ga iz pivnice vu februaru na svetlo toplo mesto denemo, na hitroma tira cimu i lepo raste, te zvun toga lépoga jednakoga krumpéra daje.

Još vam i to hoćem povedati, kak je moći krumpéra čisto dozorit, da ov, ako ga kuhamo bude raheći, melnati. Krumpéra, kojega smo skopali na suho mesto razgrnemo, ali né na takvo mesto, gdo bi ga sunce dostiglo, jer onda zazelini. Na suhim mestu voda vun otide iz krumpéra, te se ov čisto dozori.

Ako krumpéra taki vu pivnici denemo, kak malo gda skopali, tak ov prvič nije dosta dozorjeni i nije jako dober za jesti, a drugoć pak se bude na hitroma izgnjilil.

— R. J. —

## Plodjenje mladine.

Nas puk, osobito pak siromaškeši puk, vnoho hasna vréme tomu, ako kokoši, pure, guske i race, tojest sa jednom rećjom, ako mladinu goji.

Siromak, ali i bogateši osobito vu selo, malo gda jede drudo meso, kak mladinsko. Né je treba po njega k mesaru ili i né je treba penezze dati za njega.

Ali né samo to je hasen iz plodjenja mladine, Gazdarica najme né samo tuliko mladine odgaja, kaj bi za domaću polrehoću dosta bilo, nego da nekaj i prodati more. Iz picekov guskih, jajca i perja čene mora dosta biti za opravu čele familie, ali zvun toga još mora nekaj perja i doma ostati, da dok budu puće zamuč išle, bude svaka tri-

## Z A B A V A

### Pokojni pradied.

Ošterijaš u Egerszegu R. imal je na deset milj u okolici najlepšu kuću, najlepšu kelnericu, najveći voćnjak, najbolje vino i najjezičniji jezik — dapače znal je i grubjanski biti. Njegova ošterija bila je još od pradieda u rukah familie, pak jer su R-ovi predji znali sparati i groš po grošu na stran metati, tak bi danas naš R. . . mogel i bez ošterije, od svojih interesoš živeti, i zato je lahko mogel grubjanski biti, jer do gostov mu puno nije stalo. — On medjutim nije hotel tak starinsku ošteriju napustiti, samo to je žaluval, da nije imal sina, kojemu bi jednoć mogel kuću i kassu predati. Keer je dodušé imal, liepu i bistru dievojkju kak cherubin, ali dievojka nije dečak i tak će taj cieli imetak ipak jednoć u stranjske ruke pasti. »Ja medjutim barem to hoću« — znal je reći — »da moj budući zet bude dobar ošterijaš, koj će znati posel dalje tiarati, kak su moji predji delali, i koj budu imal novac, za da se bude imetak danomice povekšaval — a svakomu drugomu prosu razbijem kosil!«

Sa svojimi predji se je R. . . svako vri-

eme i najviše ponosil, te je i svojega pradieda, prvoga ošterijaša ove ošterije imal gore u tako zvanoj »zelenoj sobi« zmalanoga, u koju sobu je samo odlične goste nastanil. Kip pradieda je predstavil staroga gospodina sa naharupdrani mi lasi, kak je to u staro vrieme navada bila, a u ruku mu je malar debelu knjigu namalal, — jer mu drugoć nikaj nije na pamet došlo, akoprem je pokojni više šefa i točera u ruki imal nego knjigu — lice mu je bilo ozbiljno a pogled, u daljimu, kak da baš nikaj nemisli. Na ovoga otmienoga predja je naš R. . . znal apelirati, kad već dalje nije znal kaj reći: »Kaj bi moji predji rekli« — zaviknul je, da su se oblaki stepali — »Kaj bi moj pradied rekeli, da ja moju kćer, R. ovu dam za ženu jednomu vetrenjastomu malaru, koj samo badava około bieži, birke, vole, mačke na svoje zmazano platno liči ili gole žene na opet drugo platno mala, da se pošten čoviek niti neufa na takov kip poglednuti od same srditosti i srama? — Samo mi nek još jedan krat dojde to mazilo pod ruke, onda mu vratom zavinem« — veli proti si kćeri Berthi, koje ruku je malar pri otcu nesretno zaprosil.

Od tog dana je liepa Bertha uvijek okolo hodala zaplakanimi oči, ali otcu pro-

tusloviti se ipak nije ufala. Jedan listič od dragoga, u kojem ju nagovara, da ufanje ne izgubi, jer da čemo staroga mrmreša još obiti, daval joj je nieku malu utiehu (batri-vost).

Lizika, na početku ove pripoviesti napomenjena »najliepša kelnerica« bila je od svoje malosti uvijek sa liepom Berthom pajađašica, pak ju je vrlo rada imala tak, da se je i ona znala potajno nad nesretnom ljubavju prijateljice i pospodarice plakati. »Ja bi joj rado pomogla, da mogu!« — rekla je na pol glasno sama sebi, kad je jedne večeri za kućom u vrtu sama sedela i u srebrni mjesec na nebu gledala.

»To ti moreš!« — začuje za platom glas te se od straha lećne i bila bi zavrinula, kad na jedan krat opazi za grmom jednoga gospona, ali se uporavi, kad u gosponu prepozna malara, kojemu je Bertha svoje srće prikazala. U hitrini joj malar odkrije, na koj način bi se mogel ošterijaš R. na popustljivost dopeljati, nekoliko riečih Lizika, nekoliko malar, dogovor je bil gotov i Lizika i malar su nestali iz vrta.

Drugi dan se je već Lizika posmiehivala, osobito kad je sa svojim gospodarom ošterijašem R om se na hodniku ili u sobi sastala.

stiri blazine i vanjkuše nesla sobom.

Magjarske zemlje svaki stanovnik hvalu more dati za to, da je Bog ovu Domovinu za gojenje mladine takaj priličnom stvoril, dal je dobru pašu, vodu, žitka i sve drugo, kaj je samo treba k odgajanju mladine, da zvun toga i hasna ima on, koj se sa takvim muči.

Pak i orsag ima stoga hasna, niti ne bi mislili kak velikoga. Nē menje kak 20—22 millionov forintov, kaj iz drugih orsagov dojde k nam za mladinu, nadalje za jajci i za perje; ali zvun toga još dvaput tuliko je vrédno ono, kaj se doma potroši.

Ovaj hasen neide vu žep bogatih, nego malih gazdov, siromakov, jer se oni baviju sa takvim, nē veliki marofi.

Pri nas vu Magjarskoj zmed mladine osobito kokoši, pure, guske i race plodiju.

Od ovih četiri vrstih živinah i od fajtah od ovih od gojenja, držanja i od sopianja moram pisati, jer ako se sa pravim putom, spozna on, gdo goji mladinu, onda bude lepše živine odgajati, i vekši hasen bude imel, kak do sada.

Fajte mladine.

Mladine vnoغو i vnoغو fajtah imaju. Ove fajte nebudem sve povedali, to bi jedna čela znanost bila, ali niti je nē potrebno, do to sve pozna gazdarica, zato samo od onih fajtah budem govoril, koje nas iz bliza zanimaju.

Fajte kokoših. Zmed vnoغih fajtah kokoših je prvi vrédna, da ju spomenem tak zvana magjarska kokoš, koju pri nas svaka gazdarica ima i za mužku kokoš nju takaj zoveju. Farba ove kokoši je vnoغvrstna, kralje noge, malo tēlo ima, ali zbog vnoغih dobrih svojstvih nju moramo postaviti.

Dobra svojstva su njoj, da hitro raste, i zbog toga je za pečenku već kak mlada prilična, izvrsnog teka meso ima, zdrava jaka je te marljivu navēk iše doblje, pak zato njoj je iz žaklja malo treba.

Falinga njoj je, da malo tēlo, kak takaj male jajci ima i da njoj je farba osobito ne jednaka. Je med ovimi bēla, žuta, čr-

na, konopljastva, siva, te svake forme pisana kokoš.

Ako ove fajte falinge i dobra svojstva gledimo, budemo videli, da je menje falingah, i vnoغو više i znameniteša su dobra svojstva, tojest moramo postaviti ovu fajtu. Ali dober gazda se nesme zadovoljiti sa tēm, nego se mora trsiti, da mužke kokoši falinga, — malo tēlo malo jajce popravim jer samo za takvu kokoš davljeju dobru čenu koja veliko tēlo i jajce nadaljejednaku farbu ima.

Da kak je moći to postići, od toga budem pollam govoril.

Druga naša kokoš je gologa šinjaka kokoš po tēm moremo poznati, da njoj je šinjak prazen. Zvun toga je srédnjeg tēla, velike jajci da i vnoغو nese, dobro njoj je meso tvrda zdrava fajta je koju je gojili vrédno, Golog šinjaka kokoš je ravno nē lépe forme, ali njoj pozabimo formu, ako mislimo na on hasen kojega donese.

Zmed vnoغih stranijskih fajtah, su samo dvē vrédne, da je spomenemo, zato ove dvē, jer našemu zraku zvun drugih se najbolje moreju primiti. Zmed nutrih donešenih stranijskih pajtah je plimut kokoš jedna, ove farba je konopljasta. noge, kljun i okolo očih su njoj žute, a koža bēložuta tēlo njoj je veliko, a noge duge. Velike i vnoغو jajci nese falinga njoj je, da je raha; nije tak vesela, kak mužka kokoš te pomalem raste. Drugi je langshan — kokoš, farba njoj je črna (i bēla se najde) i ravno takove farbe su njoj i noge. Tēlo njoj je veliko, koža bēla, srédnje nese, ali jajci su njoj velike, jaksa je od plimut-kokoši, takaj pomalem raste.

Fajte purah. Na tēlo, spodobu su skoro sve jednake pure, koje pri nas drži ju. Najvišeput dvoje farbe pure najdemo pri nas, bēlu i črnu, ali ima zvun toga svake forme farbe zmešanje. Magjarska pura je jakog tēla, zdrava, dakle dobra fajta, kojoj je samo to falinga, da njoj je tēlo nē dosta veliko.

Zmed stranijskih purah je vrédno spomenuti brune. puru. Ove tēlo je vnoغو vekše od naše, pak zato je za popravlenje ove prilična.

Fajte guska h. Vu našoj domovini su dvoje forme guske bile bēla i siva. Obēdve fajte su jake, zdrave, i dobro meso imaju, samo to njim je falinga, da nē imaju dosta veliko tēlo. Bēla fajta je ipak više vrédna, zbog perja nju bolje platiju.

Zmed stranijskih je samo emendenska fajta vrédna, da nju spomenemo, jer našega zraka najbolje more držati. Dobra mesa je i fino perje da. Za popravlenje naših fajtah je prilična.

Fajte raca h. Zmed racah takaj dvoje fajte poznamo, jedna je pisane farbe malog tēla fajta, koja je vnoغو nē vrédna, druga je bēla magjarska raca, koja srédnje tēlo ima, dobrog mesa je, dosta jajca nese i vnoغو nezahtēva.

Zmed stranijskih je za spomenuti vrédna pekingiska raca, sa njom je i našu racu moći popravljati. Ove tēlo je tak veliko, kak jedne guske, dobro meso ima i dosta nese. Perje njoj je bēlo.

(Dalje sledi)

— F. —

Spomenik Zrinyiev.

Gospodin Kostyál Ferencz nedašnji preločki varmegjinski veliki sudec, vezda kr. inspektor ors. maticah vu Szabadki su nam poslali 39 k. i 50 filerov na spomenik Zrinyia. Ovu posta su gospodin, osobito dolnjim medjimurčanom dobro poznati gospodin Kostyál Ferencz zebrai dalko od nas med ljudimi poleg vode Tisze.

Osobiti nas more veseliti to, da svi oni, koji su med nami vu Medjimurju živeli makar su kam gud vu kakvu gud službu došli, se rado spomeneju od nas i od okolice naše. Lépu okolicu našu i tič živući dobre ljudi nigdo nemre pozabiti. Ova čut je firala i gospodina Kostyala, gda je za naš plemeniti cilj lépu svotu nabral. Hvalja njim, da nisu se spozalili od nas medjimurcov. Jeden dēl poslanih darov smo vre vu prošlim broju naših novinah izkazali, a dragi dēl izkazemo vezda.

Lēpa hvalja gospodinu Kostyálu Ferencz

Dva dni kasnije dopelja se nieki daljnji rodjak R-ov iz Budapešte u Egerszeg, on je bil visoki činovnik u kultus ministeriumu, te je za jedan dan u R. ovoj ošteriji stan uzel. U spomenku je spomenul nesrećeno snuboćenje malarovo, naravski na prošnju njega samoga, te se je za njega čvrsto zauzela, pošto ga je kakti pravoga umietnika iz Pešte dobro poznal, koj bi celioj familiji na diku složil — je rekel — te je vriedan, da postane zet R. ov.

Dakako, da je na ovu preporuku ošterijaš R. . . biesnil. On ravnič svojega rodjaka nije van hitil — to se je ipak bojal tak visokomu činovniku učiniti, — ali zato nekojemu čvrstim i trpkimi izrazi nije šparal te je bil samo na toliko grubjanski, na koliko je mislił, da je naproti zdalečnemu te cu grubjanski biti slobodno. Na kocu se je opet pozval, kak navadno na svoje predje veleć: »Em kad bi ja moju kćer dal takovomu malarskomu stepihlebu za ženu, em bi se moj pokojni pradied u grobu obrnul na črevo.«

Čim je to izgovoril, dobiezi Lizika kelnierica sva zasopljena u sobu i vikne: »Za Boga miloga, negovorate tak na glas! Gore su duhi, i ja već nikada neidem u »zelenu sobu« gore. Stari gospodin pradied se je mu-

ral strašno razsrditi, jer je tak namrgodil lice, kak da mu je tuča sve gorice potukla, a gleda u jedno miesto takovim strašnim pogledom, da sam skoro omegelela, kad sam njegovo strašno srdito lice opazila. Ovak srđito, kak gospodin pradied gore u zelenoj sobi gleda, nisam još nikada nikoga videla gledati. Sva drhćem na cielem tielu!»

»Vi ste prava bedasta guska!« — pričme ju ošterijaš psovali, — jer da kak bi kip pokojnoga gospodina pradieda mogel drugič gledati i drugičje se držati, nego se je do sad držal? Ali Lizika se je zaklinjala po deset krat na dušak, da je ipak tak, kak ona veli i ovak je konačno ošterijaš znatiželjan postal, te se je hotel sam osvieđočiti; kaj je tu gori u zelenoj sobi pak se je stal i osobno po šteňah išel gore u gornje sprat. Drhtajuću Liziku pako nije bilo moguće nato nagovariti, da šnjim ide gore, kojoj je on hotel z-oč v-ći dokazati; da se njoj samo sve tak pričinja, da se tobož lice gospodina namalanoga pradieda promienilo, rodjak pako iz Pešte ga je sprovdjal.

Ošterijaš R. . . je za kratak čas došel iz »zeleno sobe« dole, u licu je bil bled kakli stiena srdce mu je od straha tak tuklo, da se je skoro u bližnoj okolini čuti moglo. Lizika je istinu govorila! Pokojni gos-

podin pradied je izbilja iz svoje crne rame gledal divlje i strahovito srdito na ošterijaša; njegove oci, kak da iz njih striede frću u nesretnoga ošterijaša, koj je kak okamenjeni tu stal, te se nije ufal niti ganuti i koji svojim očima nevierujući, čim se duže kipa gledal, tim se je bolje mogel osvieđočiti, da se gospodin pokojni pradied strahovito srđi, a to mu je i ostala družina potvrdila, koja je bila gore pozvana za da vidi to čudo.

Posve satr ostavi ošterijaš R. . . »zelenu sobu« te dojde dole i tu se zrnuši u svoj veliki nastonjač. Njegov dalješnji tetec iz Pešte pričel mu je u dušu govoriti, te mu je spočitaval njegovu tvrdoglavost, kojom bude on, kakti otac, svojoj čeri srdce razdrapil. Stari pokojni pradied, net kaže sam svoje nezadovoljstvo nad tvrdoglavostju svo-ga prevnuka, pak nije niti nikakovo čudo, da tomu vidljivi dokaz pruža u srditosti lica, pokazanoj na kipu u »zelenoj sobi«.

Ovaj tmuren dogodjaj u zelenoj sobi, koj je našega na praznovierje se držecęga ošterijaša duboko potresel, nagovaranje tetca iz Pešte, molbe žene mu i suze kćerke Berthe preobrnule su tvrdokorno srdce ošterijaša, te je rekel, da kad bi on za sigurno znal, da je pokojnoga gospodina pradieda tam u »zelenoj sobi« izbilja želja, da on

zc inspektoru i svim onim, koji su darovali nas pomenik Zrinyia iz daleka zemlje Bácske.

### Trideset i tretji izkaz.

Viskovic Ignác	Bánfalva	1 k.
Korcok János	>	1 k.
Jantyk Mihály	>	1 k.
Krcsmárics János	>	1 k.
Csonák István	>	1 k.
Salacz Ferencz mlajši	>	1 k.
Mikosevics Antal	>	1 k.
Vangyal Sándor	>	1 k.
Mihály Zoltán	>	1 k.
Sembay Géza	>	1 k.
Sembök Ferencz	>	1 k.
Németh Kálmáo	>	1 k.
Bakoss Béla	>	1 k.
Csörföly Endre	>	1 k.
Szabó Lajos	>	1 k.
Gajoács Pál	>	1 k.
Govrik István	>	1 k.
Versényi Elemér	>	1 k.
Gremesperger József	>	1 k.
Kuczák Zoltán	>	1 k.

Ukupno 02 k. 00 f.

Izkaz prošloga broja 2270 k. 98 f.

Sveskupa 2290 k. 98 f.

Trideset i četrti izkaz bude sledil vu sledećim broju naših novin.

## KAJ JE NOVOGA?

### Za mužom vu smrt.

Markovics Samuela žena, rodjena Shvarc Julia se je vu Budapešti vu svojoj sobi obesila. Nesrećna žena, koja je još samo 25 ljet stara, je svojega muža sledila vu grob, koj je nē zdavnja takaj samoubojnik bil zbog velike nevolje.

### Razbojnikl proti jednomu cugu.

Poleg Batum banhofa vu Kaukazii je jedna čela trupa tolvajov proti cugu išla, koj je iz banhofa došel. Cuga su zastavili, gori su išli na njega i jednoga službenika, koj je peneze imel pri sebi su zaklali. Zvun toga

svoju kćer Berthu dade za ženu tomu viel-rogonjastomu malaru, tak bi on konačno na to i privolil, te bi se neka . . . . .

»Sad se smije pokojni gospodin pradi-ed!« — zakriči kelnerica Lizika te bane u sobu. — »ja se nisam mogla suzdržati, kad sam po hodniku gore išla, pak sam kroz ključenicu potuknula u »zelenu sobu« — i nul — neka se gospoda sama osvedoče — stari gospodin se tako zadovoljno smije, i tako liepo iz svoje rame po sobi gleda, da ga je milota videti, još liepše se drži, nego li se je držal prije svoje srditosti.«

Svi su se odmah stali te su išli po šten-gah opet gore to čudo gledat, ošterijaš R. sav uzrujan naprvo. I izbilja, ztari gospodin pradijed je sad iz svoje rame gledal prijaznim posmiehom pridošle, to mu je pogled bil tako prijateljski i zadovoljan, da je na svakoga od njih ugodno dieval.

»No, tu sad nek — skoro bi nekaj rekel« — veli ošterijaš R. poklam kam bi se jedno malo od začudjenja bil uporavil — »ipak se i dan današnji čuda pripecaju! — No, pak kad je stari gospodin na ov jasni način svoju volju pokazal, tak neka bude kak on hoće. Malar neka dojde i neka još jedan krat zaprosi ruku Berthinu, ja mu se više neću protiviti, neka mu dievojka bude

su zaklali dva stražare. Kad su svoje delo zvršili su s penezi dalje išli.

### Vrednost vu morju.

Veliko morje, kojeg srditost nigdar nigdo nemre zadovoljiti, je sada postalo pomoclatom koji su velika vrednost na dnu morja vtopili, zato, da ga potlam od onud vun zemeju. Od toga sledeće javiju jednim buda-peštanskim novinam: Jedna barka, koja je iz Ariba oloka, došla vu New-York je osobiti glas donesla iz siska. Poleg Arnba siska, se je jedna ladja, na kojoj su neizmerne peneze peljali za soldate vu Marakai. Svi penezi su se vu morje vtopili ali marinieri su se svi oslobodili, i na suhu došli. Vtunenje ladje je tak sumnjivo, da misliju, kaj su marinieri sami vtopili ladju, zato da potlam peneze vun zemeju. Sigurno, da su i drugi bili upočeni vu taj posel, jer drugač nebi mogli marinieri iz ladje se osloboditi.

### Srbski soldati.

Znameniti slučaj se je pripetil ove dane vu Temesváru. Pri varaškim kapitanu su se javili četiri srbski kaplari od kanonérov, te su delo prosili. Ovi su iz Srbske skoćili vu Magjarsku. Soldati veliju, da su već na mesece nē dobili lénung, pak zato su skoćili prek.

### Kaplar, — tat.

Sztrella Gyula zvani kaplar iz Miskolec varaša se je vu civilnu opravu oblekel i skoćil je sa svojom dragom Bohuška Mária potepuhkom. Vu Zomboru su ob polnoći nutri vdrli vu stan Semse Kálmán luteranskog papa i kasu su razbili, pak su onda vu šumu odbežali. Ali žandari su je već drugi dan prijeli i kaplara su vu soldački a potepuhiku pak va sudbenog stola rešt odpejali

### Kak stoji kaj setva.

Poleg javljenjah k ministru poljedeljskih poslov su setve zbog orsačkih deždiov dosta lepo se skile i lepo rastejn. Na nekojih mestah miši i kukci pustosiju, ali moremo se ufati, da mzrlo i mokro vrème bude kraj napravilo pustošenju ovih. Sada još imaju delo na nekojih mestah na polju i po gori-

za volju staroga gospodina pradieda . . . . . Bertha je od veselja doletela na prsi si otce te ga za vrat objela i celo lice mu skušavala.

Okolo pol noci pako je vesela kelnerica Lizika pustila malara iz »zeleno sobe«, kam ga je dan prije zaklenula, gde je on onda, pošto je bil izbilja pravi umietnik u malanju, sa nekoliko potezah svoji malarske kefice znal učinili, da se je stari gospodin pradijed sad namrgodjeno, sad veselo — po malarovoj volji držal. To se razme, da je ta ciela stvar bila med malarom, peštanskim tetcu i liepom kelnericom Lizikom dogovorena, za da se skrši ošterijaševa tvrđoglavost a pomogne kreći mladencah.

Nekoliko danah kasnije dojde malar a šojim i opet tetec iz Budapešte te su bili u ošteriji baš liepo dočekani.

I sada su malar i Bertka zarućeni, a gospodin pradijed u »zelenoj sobi« od tog dobra, odkad su ova dva mlada zarućeni, gleda onak po sobi, kak je i prije gledal — onak, kak da nikaj nemisli i kak da mu je sada opet svę jedno i kak da hoće reći: »Sad se jedan drugoga imate, a dalje me nije briga!« — Kaj je konačno i istina.

Kollay Emil.

cah, akoprem se je bratva i kopanje krum-péra već vu najviše mestah zvršila.

### Sreća jednog stromaka.

Vu Meksiki sada vnogo govoriju od jednog Pedro Alvarado zvanog težaka, koj je nē zdavnja vu rudi kakti siromaški težak vu prostoj opravi delal, a sada je tak bogat postal da, na mesec 800 jezer korun čistog hasua ima. Jednog dneva je jednu čogatu zlatnu rudu našel i tak se je obobalil. Peneze neufa se vu kassu dati, nego ge doma da stražiti. Ako po vulici ide navek stražu ima sobom, jer peneze navek pri sebi nosi. Jako vnogo daje siromaškim težakom, koji ga jako štajeju. Veliju, da bude Alvaradova ruda za mali čas dva millione čistog hasua donesla na mesec.

### Iz ljubavi.

Krukker József honvéd je već od zdavnja ljubil Heilig Erzsébetu vu Budapešti, koja je tam služila. Mlada puca je takaj jako ljubila honvéda, i zato njoj je stēm vekša bila žalost, kada je spazila, da njezin dragi redkeše dojde k njoj kak prijē. Žalost se je na srditost obrnula i puca je odlučila, da bude se osvetila. O. m. 19-ga se je žišla sa svojim dragom i kad bi mu prije dobro nabajala, mu je med oči vitriola vlejala, koj mu je obraz jako zežgal. Vu špital su ga odpejali a pucu pak vu rešt.

### Pozabi me!

Vu »Népliget« promenadu vu Budapešti se je o. m. 19-ga vu prsa streljal jeden mladić te se pogibeljni oranil. Taki su ga vu špital odpejali. Pri njem su pisma našli iz kojih su ustanovili, da se Kllavovizer Sándor zove, te ga je ljubav natirala na taj strašni čin. Pri njemu su našli jeden listek, kojega je jedna dievojka pisala sledeće:

— Pozabi me! Nećem se više stvbom spominati!

Siromak je na to sa jednom kugljom hotel svoje srdce zvraciti, koje je drugač ne moglo pozabiti.

### Anarkisti.

Oblasti jako delaju proti ovim potepuhom. Vu najnovije je vun dano, da koj bi kakovoga sumnjivoga stranjskoga čoveka videl gde, naj ga samo odtira na občinske hiže; zbog takovih je čovečji život na kocki i mir ljudeh, pak zato su takvi potepuhi vredni, da je ta pošljemo kam su si zaslužili.

### Moja hvalja.

Svim poštuvanim zbirateljem se ovdí zahvaljujem, koji su se 11-ga o. m. vu Mura-Szerdahely polnudih i to iz fare Mura-Szent-Mártone Mura-Siklósa i Szelencze, da votume svoje — pri postavljena ablegatih varmegjnskih na me daju. I to na samo o-nim, koji su po dnevu, nego koji su, osobito fare Sv. Martina i fare Vratšincá — gda je sila bila, na večer, se potrudili i makar vre nije potrebno bilo prama meni pokazali domorodno prijateljstvo svoje. Vaš trud nigdar nebudem pozabil i nemrem drugač zahvaliti, nego da i ovdí očitujem, da budem si za svoju svetu dužnost držal pri varmegiji i svigdi, gde bude potrebno, puku medjimurskomu na hasen biti. Pozdravljajuč svih vas, jesam i ostanem vaš istiniti i odani domo-rodec.

Csáktornya, 1901. oktobra 11-ga.

Margitai József.

3484. tk. 901.

### Arverési hirdetményi kivonat.

A csáktornyai kir. jbiróság mint tlkv. hatóság közhírré teszi, hogy a Csáktornyai Takarékpénztár-Részvénytársulat végrehajtónak Vabecz Julia és társa végrehajtás szenvedők elleni 486 k., 435 k. és 293 kor. tőkek és jár. iránti végrehajtási ügyében a nagy-kaniszai kir. törvényték és a csáktornyai kir. jbiróság területén lévő dráva-szent-iváni 569. sz. ltkvben 76/a hrsz. a felvett ingatlanra, a rajta levő 92. népsorsz. házzal és melléképületekkel 480 k. becsárban az u. o. 26. sztkv. 432/c. hrsz. a felvett ingatlanból végreh. szenvedőt illető 28/63 részre 65 k. becsárban, az u. o. 245. számú ltkvben 500/a. hrsz. a felvett ingatlanra 132 k., az u. o. 248. sztkvb. 66/b hrsz. a felvett ingatlanra 180 korona becsárban, az u. o. 421. sz. ltkvben felvett egész legelő és erdőilletményre a végreh. törv. 156. §-a alapján 120 kor. becsárban, mint egyuttal kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok

1901. évi nov. hó 5. napján délelőtt 10 órákor

Dráva-Szent-Iván községében megartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási árban alul is eladatni fognak.

Az árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ában jelölt árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a kelt igazságügyi miniszteri rendelet 8. §-ban kijelölt óvadékképes papirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 70. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt beszolgáltatni. 581

A kir. jbiróság mint tlkvi hatóság. Csáktornyan, 1901 július hó 9-én  
Deme, kir. jbirósági albiró.

914 sz. 1901.

### Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881 évi LX. t.-cz. 102 §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a Csáktornyai kir. járás-bíróság 1901 évi V. 476 sz. végzése köve-keztében Dr. Hajós Ferencz ügyvéd által Képv. Schlein és Reiner Bécsi Dr. Zakál Lajos ügyvéd által Képv. Ortlieb Rudolf bécsi cég já-vára Schützler Lajos és neje csáktornyai la-kosok ellen 400 és 468 kor. 94 fill. s jár. erejéig 1901. évi szept. 28 és okt. 9-én fo-ganatosított kielégítési végrehajtás utján le és fölül foglalt és 1335 kor. 18 fill. becsült szappan, üzleti fölszerelvények, szoba buto-rok, fehér nemű és egyéb gyári fölerelv-nyekből álló ingóságok nyilvános árverésen eladatsnk.

Mely árverésnek a csáktornyai kir. já-rásbíróság 1901 V. 476/2, 481 és 40/34 vé-gzése folytán 400 és 468 kor. 94 fill. tőke-követeléssel és ezek összes járulékaí erejéig Csáktornyan leendő eszközésre

1901. évi október hó 31-ik napjának d. e. 1/9 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szán-dékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg. hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénz-fizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is elfognak adatni. Megjegyeztetik, hogy ezen árverés Kollics Samuel szigetvári lakós alapfoglaltató részére 600 és 900 kor. tőkek és jár. valamint Bittner Arthur bécsi cég részére 28 kor. tőke és jár. erejéig szintén megfog tartatni.

Csáktornyan 1901 évi okt. hó 21-ik napj.  
Glavina János kir. bir. végrehajtó.

608/1901. végrh. sz.

### Arverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102 §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a perlaki kir. jbiróság 1901. évi V. 264/1 és 323/1 sz. végzése következtében Dr. Wollák Adolf A-Lendvai ügyvéd által képviselt Alsó Lendva Vidéki takarékpénztár részvénytársaság javára Sántek Antal és tár-sai novakovecki lakosok ellen 515 és 558 kor. s jár. erejéig 1901. évi szeptember hó 10-én foganatosított kielégítési végrehajtás utján le és fölül foglalt és 2940 kor. becsült következő ingóságok, u. m.: 3 pajta, 4 sertésöl, 2 kuko-riczka, 3 ló, 1 tehén, kukoricza, szalma és sertés nyilvános árverésen eladatsnk.

Mely árverésnek a perlaki kir. járás-bíróság 1901. évi V. 264/3. számú végzése folytán 515 és 558 kor. — fill. tőkekövetelés, ennek és pedig 515 kor. után 1901 június 18-tól és 558 kor. után 1901. évi július hó

2-től járó 6% kamatai 1/2 % váltó díj és eddig összesen 128 kor. 15 fill.-ben bíróság már megállapított költségek erejéig a hely-színén, vagyis Novakoveczen leendő eszköz-lésére

1901 évi november hó 5. napjának d. e. 9 órája

határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szán-dékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg. hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénz-fizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingo-ságokat mások is le és fölül foglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §. ér-telmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Perlakon, 1901. október 21-én.

584 Sós Frigyes, kir. bir. végrehajtó.

**Magyarország legrégebb Cognac-gyára.**

**Magyar-francia cognac-gyár**

# Marty R. és Társai

Világos.  
(Alapított 1883-ban.)

Ajánlja tiszta

## borpárlatait.

Kizárolagos raktár Csáktornya részére

### TODOR R. fűszer- és csemegeüzletében

Csáktornyan.

Egyetlen gőzerőre berendeezett cognac-gyár. 560 6-12



**Hirdetmény.**

5021 sz.  
1901.

A perlaki kir. járásbíróság, mint telekkönyvi hatóság részéről közzé lé-teltek: miszerint a cs. kir. szab. déli vasut buda-ternoveczi (prágerhoffi) vonala számára az alább megnevezett határokbán kisajátított területekről elkészített összeírás, térkép és egyedi kimutatás hitelesítésére a helyszínére a következő határnap tüzetnek ki,ugymint: Alsó-Mihályfalva községre nézve **1901. ok-tóber hó 31 d. u. 2 óra** az 53 számú vasuti-örházhöz (Mura-Király-Kotor — Alsó-Domboru állomások között).

Az érdekeltek felhivatnak, miszerint netaláni észrevételeiket a fentebbi határnapon a bizottság előtt előterjessék, különben a kisajátítás és a felvett térfogat, ugy a feljegyzett szolgalmak s jogosultságok iránti kifogásaik többé tekintetbe nem jöhetnek.

Egyuttal felhivatnak mindazok, a kik a fennebbi határokbán a cs. kir. szab. déli vaspálya társaság számára kisajátított területekért járó és az egyedi kimutatásban kiltelt kártalanítás' összeg mennyiségére nézve ellenvetéseket tenni akarnak, vagy ezen összegre bármí czim alatt igényt tartanak: ezeket 1901. évi november hó 15-ig ezen telekkönyvi hatóságnál annál bizonyosab-ban bejelentsek, minthogy a később jelentkezők észrevételeire s igényeire sem-mi tekintet nem lévén, a kisajátítási és kártalanítási összeg annak és azon mennyiségben fog kiadatni, a kinek nevére és a mely összeggel az az egyedi kimutatásban ki van téve, a bekeblezett vagy felül keblezett tételek pedig ezentul a kisajátított területről hivatalból le fognak türlötteni.

Az összeírás, térkép és egyedi kimutatás a telekhivatalban betekinthe-tő.

Perlakon, 1901. évi október hó 4. napján.

**Dr. FISCHER**  
kir. albiró.

572 3-3

## Árverési hirdmény.

A perlaki kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhírré teszi dr. Tamás János ügyvéd perlaki lakos kérelmére a nagy-kanizsai kir. lvszék a perlaki kir. jbiróság területén fekvő a kotori 437. szjkyben felvett 662, 1251, 1685, 4808, 5278, 5366, 5419, 5479, 7392, 7552, 7664, 8577, 8869, 9031, 9104, 10123, 8174/a, 8177/a hrsz. ingatlanok együttesen 996 kor. a kotori 2006. szjkyben felvett 517. hrsz. ingatlan 878 kor. az u. a. tjkvben felvett 9486. hrsz. ingatlan 40 kor. az ugyanazon tjkvben felvett 9488 hrsz. ingatlan 14 kor. az u. o. 3514. szjkyben felvett 8355/a, 9804/1, 2128/a1, 9113/e1, 10839 és 10848/e1. hrszám ingatlanok együttesen 178 korona az u. o. 4523. szjkyben felvett 642/b. és 642/e. hrsz. ingatlanoknak dr. Tamás János nevén álló 1/4. része 19 kor. az u. o. 4773. szjkyben felvett 647. hrsz. ingatlanok dr. Tamás János nevén álló 3/4. részre 25 kor. végül a kotori 2922. sz. tjkvben felvett 1216/a, 1216/e. 3184, 7312, 7364, 7321, 8795/1, 8795/4, 8895/5, 8797 és 9729/a. hrsz. ingatlanoknak dr. Tamás János nevén álló 1/4. része 158 kor. kikiáltási árban mint becsárban az

**1901. évt. nov. 6. napján d. e. 10 órakor**

Kötor községhez tartozó megartandó árverésen végrehajtási árverés joghatályával eladatni fognak és pedig az öz. Szmerk Mártonné javára a 2922, 4873, 4525. sz. tjkvben a 3175/1k. 88. sz. végzéssel, a Szabol Ferencz javára a kotori 2006 és 437. sz. tjkvben a 983/1883, 5680/1878 és 878/90. sz. végzésekkel bekelezett szolgálmi jogok lenntartásával.

Venni szándékozók figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt a fentti kikiáltási ár 10%-át bantpénz fejében letenni kötelesek

A kir. jbiróság mint tkvi hatóság. 583  
Perlakon, 1901. évi július hó 12.

Szabó,  
kir. albiró.



## TÖRKÖLY,

SZILVORIUM, RUM és FINOM LIKÖRÖKET

bárki hideg uton minden készülék nélkül  
kötűnő minőségben elállíthat.

Kezelési könyv és árlapok ingyen.

**WATTERICH A.**  
BUDAPEST,

VII., Dohány-utca 5. szám.

Szermérő-készülékek, czikkek a borkészítéshez, minden

bortelenség elleni szerek.

↳ Első és legrégibb üzlet e szakban

564 4-6. Fennáll 30 év óta.



Egy jó erkölcsű fiú

# tanulóul felvétetik

## Fischel Fülöp (Strausz Sándor)

### könyvnyomdájában Csáktornyan.



JEGYZÉKE az  
**50,000** nyereménynek.  
Legnagyobb nyeremény a legszerencsésebb esetben:  
**1.000,000** korona.

Az összes nyeremények 5 hónap alatti kisorsolatlank és készpénzben fizetendők.	
1 jutalom	600000
1 nyer. á	400000
1 ..	200000
2 ..	100000
1 ..	90000
1 ..	80000
1 ..	70000
2 ..	60000
1 ..	40000
5 ..	30000
1 ..	25000
7 ..	20000
3 ..	15000
31 ..	10000
67 ..	5000
3 ..	3000
432 ..	2000
763 ..	1000
1238 ..	500
96 ..	300
81700 ..	200
3900 ..	170
4900 ..	130
50 ..	100
3900 ..	80
3900 ..	40
<b>50,000</b> nyer. és jut. kor. összegben	<b>13.160,000</b>

Kiváló szerencse  
**TÖRÖK-nél**

Nagyon sokan szerencsések lettek általunk. Öt és fél millió koronánál többet nyertek nálunk nagyrabcsútt vendöink. Az egész világ legesélydúsabb sorsjátéka a mi m. kir. szab. osztálysorsjátékunk, mely nemsokára újból kezdetét veszi.

**100,000 sorsjegy 50,000**

**PÉNZNYEREMÉNYVEL** sorsolattik ki, tehát az összes sorsjegyek fele nyer a mellékelt sorsolási jegyzék kimutatása szerint.

5 hónap alatt összesen Tizenhárom millió 160.000 koronát, egy hatalmas összeget sorsolnak ki. Az egész vállalat állami felügyelet alatt áll.

Az 1-ső osztály eredeti sorsjegyeinek tervszerű betétjei a következők:

egy nyolczad (1/8) frt —75 vagyis 1.50 korona  
egy negyed (1/4) „ 1.50 „ 3.— „  
egy fél (1/2) „ 3.— „ 6.— „  
egy egész (1) „ 6.— „ 12.— „

A sorsjegyeket utánvétellel vagy a pénz beküldése ellenében küldjük szét. Hivatalos tervezet díjtalanul. Megrendeléseket kérünk azonnal de legkésőbb,

f. év november hó 5-ig  
bizalommal hozzánk küldeni.

**Török A. és Társ.**

**BANKHÁZ**  
**BUDAPEST.**

Hazánk legnagyobb detail osztálysorsjáték üzlete.

Főürudánk osztálysorsjáték osztályai:

1. Váczi-körut 4.
2. Muzeum-körut 11.
3. Erzsébet-körut 54.

573 3-6

Rendelőlevél levágandó.

Török A. és Társ bankháza Budapest.

Kérek részemre ..... I. osztályu magy. kir. szab. osztálysorsjáték eredeti sorsjegyet a hivatalos tervezettel együtt küldeni.

Az összeget ..... korona-összegeben ) utánvételezni kérem  
postautalvánnyal küldöm ) mellékelem bankjegyekben (bélyegekben.) A nem tetsző törlendő.

Pontos cím:

### Hirdetmény.

A csáktornyai kir. járásbíróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Majorlak község 102. sz. tkvét birtok szabályozás következtében a 2579/69. I. M. sz. rendelethez képest átalakítja és azzal egyidejűleg mindazon ingatlanokra nézve, a melyekre az 1886. XXIX. t.-cz 1889. XXXVIII. t.-cz. és 1891. XVI. t.-cz. a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. XXIX. t.-cz-ben szabályozott eljárást a tkvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan fogatosítja.

E célból az átalakítási munkálatok hitelesítését és a helyszíni eljárást Majorlak községében 1901. november 20. és a következő napoknak d. e. 9 óráján Majorlak község házában fogja kezdeni illetőleg folytatni.

Ennélfogva fölhívja:

1) az összes érdekelteket, hogy a hitelesítési tárgyalásra személyesen vagy meghatalmazott által jelenjenek meg és az új teleknyvi tervet ellen nemaláni észrevételeiket annál bizonyosabban adják elő, mert a régi teleknyv végleges átalakítása után az esetleges téves átvezetésből eredhető kifogásokat jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik.

2) Mindazokat, kik valamely ingatlanhoz tulajdoni jogot tartanak, de tkvi bekebelezésre alkalmas okiratok nincsenek, hogy az átírásra az 1886. XXIX. t.-cz. 15.—18. és 1889. XXXVIII. t.-cz. 5., 6., 7., 9. §§. értelmében szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött előtt igazolják, avagy oda hassanak, hogy az átruházó tkvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a kiküldött előtt szóval ismerje el, és a tulajdonjog bekebelezésre engedélyt nyilvánítsa, mert különben jogaikat ezen az uton nem érvényesíthetik és a helyég és illeték elengedési kedvezménytől is elesnek.

3) Azokat, kiknek javára tényleg már megszünt követelésre vonatkozó zálogjog, vagy megszünt egyéb jog van nyilvántartásilag bejegyezve ugyszintén az ily bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlesztését kérelmezzék illetve, hogy törlési engedély nyilvántartása végett a kiküldött előtt jelenjenek meg, mert ellen esetben a helyégmentesség kedvezményeitől elesnek.

Kir. járásbíróság mint tkvi hatóság.  
Csáktornyan, 1901. október 15.

Deme Károly  
kir. albíró.

578 2-3

## Szülőoltványok

szokványminőségben.  
A legkiválóbb 42 bor- és csemegefajokban fajtisztán, teljes jótállással.

### Élőkerítés.

Gleditschia csemetek és magvak  
Uradamaknak, községeknek három évi törlesztésre is adatik.

Óriás tövis, igen gyorsan fejlődő sövénynövény. Ez az egyedüli, melyből oly erős kerítés nevelhető pár év alatt, rendkívül csekély kiadással, melynek nehézsége, de semmiféle ártalom az apró nyulak sem hatolhatnak át. Minden rendeltetéshez rajssalok ellátott útítési és kezelési utasítás mellékeltek. Ezer csemete elég 200 méterre. — Ára 6 frt.

**Diócsemetek.** Óriási jövedelmet biztosító voltánál fogva, ennek tenyésztése számos gazdaságban az utóbbi időben rendkívül elterjedt.

Színes fényvratu **féárjegyzék ingyen és bérmentve** küldtek minden rendelési kötelezettség nélkül. **Az árjegyzésen** kinyúl még egy olyan könyvet kap ezzel, ki azt címére ingyen és bérmentve küldeni kéri, mely nincsen az a ház, vagy család, a hol annak tartalmát hasznosra ne fordítanák, városban, falun, pusztán, gazdag vagy szegény családnál egyaránt. Így még azoknak is igen érdekesnek áll, kik **rendelni semmit nem akarnak**, mert benne számos oly közlemény foglaltatik, melyek mindenkinek nagy szolgáltatást tesznek. Cím:

„Érmelléki első szülőoltvány-telep“, Nagy Gábor, 579 2-20 Nagy-Kőgya, u. p. Székelyhid.

# Hirdetések

felvételnek e lap kiadóhivatalában.

## Rendkívüli szerencse

# BIHARI EDE

főúrlájában, ahol eddig több mint

## ÖT MILLIÓ

koronát fizettek ki, közötté

**600,000**  
**600,000**

kor. a 69686. számra

kor. a 28718. számra

Nem kell gazdagnak lenni hogy egy sorsjegyet vásároljunk, de általa meggazdagodhatunk!

### SZERENCSE-NAPTÁR.

Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Auguszt.	Szeptemb.	Október	Novemb.	Decemb.
1 87950	1 49337	1 23711	1 73714	1 57927	1 53445	1 23730	1 57988	1 23917	1 19420	1 69000	1 23951
2 88092	2 24692	2 35812	2 82139	2 34299	2 20635	2 23542	2 45790	2 14211	2 20270	2 29965	2 45728
3 29612	3 68227	3 29 774	3 28169	3 21352	3 23977	3 69000	3 65703	3 65703	3 65703	3 65703	3 65703
4 40388	4 73221	4 45719	4 37863	4 87207	4 28334	4 37884	4 41454	4 41454	4 41454	4 41454	4 41454
5 35424	5 27633	5 43224	5 39448	5 18427	5 14110	5 41454	5 31308	5 40600	5 23741	5 33418	5 27603
6 60337	6 47410	6 33797	6 40647	6 40231	6 73214	6 60612	6 40625	6 31320	6 19428	6 17000	6 70201
7 57468	7 74637	7 28630	7 33214	7 45710	7 31230	7 28233	7 15005	7 45709	7 34230	7 60629	7 60629
8 29961	8 25738	8 43144	8 25738	8 25738	8 25738	8 25738	8 25738	8 25738	8 25738	8 25738	8 25738
9 27332	9 29236	9 29236	9 29236	9 29236	9 29236	9 29236	9 29236	9 29236	9 29236	9 29236	9 29236
10 66425	10 18411	10 08623	10 32507	10 29615	10 30400	10 29615	10 29615	10 29615	10 29615	10 29615	10 29615
11 56501	11 82411	11 43212	11 32509	11 09500	11 28742	11 34232	11 82393	11 82393	11 82393	11 82393	11 82393
12 96674	12 75622	12 43225	12 31230	12 34298	12 57982	12 14236	12 43198	12 73007	12 19441	12 43245	12 28674
13 78088	13 43256	13 29236	13 30346	13 39443	13 28 21 13	13 78087	13 30611	13 73007	13 35932	13 09067	13 43272
14 44302	14 86040	14 47514	14 43237	14 29663	14 29673	14 14302	14 29600	14 29673	14 14311	14 43246	14 29600
15 25903	15 90600	15 29236	15 82140	15 42716	15 42716	15 42716	15 42716	15 42716	15 42716	15 42716	15 42716
16 57810	16 14128	16 03061	16 25446	16 42900	16 34234	16 14120	16 09033	16 414 10	16 73019	16 35953	16 63277
17 90600	17 57229	17 18409	17 82471	17 25738	17 25738	17 25738	17 25738	17 25738	17 25738	17 25738	17 25738
18 35929	18 35440	18 29236	18 29236	18 43233	18 73012	18 29236	18 29236	18 29236	18 29236	18 29236	18 29236
19 82425	19 45730	19 57417	19 43714	19 43712	19 11114	19 29236	19 11114	19 29236	19 29236	19 29236	19 29236
20 45730	20 34231	20 82430	20 29236	20 31318	20 73228	20 73230	20 29236	20 29236	20 29236	20 29236	20 29236
21 27000	21 14279	21 03062	21 03062	21 43730	21 73010	21 69220	21 73211	21 73211	21 73211	21 73211	21 73211
22 14263	22 34231	22 82430	22 43233	22 29236	22 403 30	22 29236	22 29236	22 29236	22 29236	22 29236	22 29236
23 38422	23 63231	23 69033	23 82322	23 43241	23 43241	23 43241	23 43241	23 43241	23 43241	23 43241	23 43241
24 32529	24 41427	24 14108	24 73014	24 03062	24 43730	24 43730	24 43730	24 43730	24 43730	24 43730	24 43730
25 03241	25 98406	25 43233	25 43212	25 29236	25 403 30	25 403 30	25 403 30	25 403 30	25 403 30	25 403 30	25 403 30
26 29702	26 83246	26 43232	26 31310	26 82342	26 14112	26 39415	26 34224	26 29236	26 29236	26 29236	26 29236
27 73009	27 63246	27 27 230	27 29236	27 43241	27 43241	27 43241	27 43241	27 43241	27 43241	27 43241	27 43241
28 90600	28 80624	28 14068	28 31306	28 29236	28 69033	28 69033	28 69033	28 69033	28 69033	28 69033	28 69033
29 78088	29 29700	29 03045	29 45749	29 14113	29 14113	29 14113	29 14113	29 14113	29 14113	29 14113	29 14113
30 73236	30 73236	30 73236	30 73236	30 73236	30 73236	30 73236	30 73236	30 73236	30 73236	30 73236	30 73236
31 43241	31 29236	31 29236	31 29236	31 29236	31 29236	31 29236	31 29236	31 29236	31 29236	31 29236	31 29236

**Mikor van a születésnapom?** Mindenki ezt a számot vásárolja, amely véletlenül a neve- vagy születésnapjára fel van jegyezve. Ezen számokból nemcsak egész sorsjegyet, de 1/2, 1/4, 1/5 is kapható. Csak azon legrosszabb esetben különböz hasonló számot, ha a kért szám már el voltan adva.

Az I. osztályú sorsjegyek ára:

egy nyolcad (1/8) —.75 frt vagy 1.50 kor. || egy negyed (1/4) 1.50 frt vagy 3.— kor.  
egy fel (1/2) 3.— „ 6.— || egy egész (1) 6.— „ 12.—

Eredeti sorsjegyet utánvétel vagy a betétösszeg előzetes beklédése ellenében küldök. Minden rendeléshez a hivatalos tervet ingyen melléklek. A hivatalos nyereményjegyzéket házús után azonnal küldöm. Sziveskedjék megrendeléseit azonnal, de legkésőbb

f. évi november hó 3-ig

alírt szerencsés fölrusítóhoz juttatni.

# BIHARI EDE

Budapest, Városház-utca 14.

Itt levágandó! **Megrendelő-lap** T. Bihari Ede úrnak Budapest

Sziveskedjék a magyar kir. szab. osztálysorsjáték eredeti sorsjegyet a hivatalos tervvel hozzám juttatni.

A betétösszeg kor. utánveendő. I. osztályú sz. postautalványon küldöm. A nem kívántat sziveskedjék törölni.

Pontos cím.

**Árverési hirdetés.**

A perlaki kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy dr. Tuboly Gyula ügyvéd ubaniczai lakosnak. — kiskoru Jánán Czeczilia, Ilona, ss Zsófia mura-csányi lakos elleni végrehajtási ügyében 75 kor. lőke, ennek 1898. évi márczius hó 4. napjától járó 5% kamatai 43 kor. 40 fill. eddigi, 16 kor. 30 fill. árverési kérvényi költség kielégítése végett a nagy-kanizsai kir. tvszék a perlakikir. jbiróság területén fekvő a mura-csányi 1766. sz. tjkvben 2644/6. hrsz. alatt felvett ingatlan a végr. lörv. 156 § a alapján egészben 90 kor. becsértéken a mura-csányi 4015 ss. tjkvben 2 sorszám alatti 36/ 31240 ed rész közös legelő illetőség 3000 kor. becsértékben, és végül az u: otlani 3282 sz. telekjegyzőkönyvben hrsz. alatt 1/3 réhszben felvett 241. hrsz. számú belsőség 266 kor. becsértékben, mint kikialtási árban az

1901. évi november hó 15. napján délelőtt 10 órakor

Mura-Csány község háznál dr. Tuboly Gyula ügyvéd nagy-kanizsai lakos közbenjöttével megtartandó árverésen eladatni fog.

Venni szándékozók figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt, a fenti kikialtási ár 10 százalékát bnatpénz fejében letenni kötelesek. 580.

A kir. jbiróság mint tkvi hatóság

Perlakon, 1901. évi aug. hó 21-én.

Szabó,  
kir. albiró.

5021 sz.  
1901.

**Hirdetés.**

A perlaki kir. járásbiróság, mint telekkönyvi hatóság részéről közze tétetik: miszerint a cs. kir. szab. déli vasút buda-ternoveczi (pragerhoferi) vonala számára az alább megnevezett határookban kisajátított területekről elkészített összeírás, térkép és egyedi kimutatás hitelesítésére a helyszínerre a következő határnap tüzelik ki egymint: Benkovecz-Jurcovecz községekre nézve **1901. évi október hó 30-án d. u. 3 óra** Kis-Szabadka vasuti megálló.

Az érdekeltek felhivatnak, miszerint netaláni észrevételeiket a fentebbi határnapon a bizottság előtt előterjesszék, különben a kisajátítás és a felvett térkép, egy a feljegyzett szolgalmak s jogosultságok iránti kifogásaik többé tekintetbe nem jöhetnek.

Együttal felhivatnak mindazok, a kik a fennebbi határookban a cs. kir. szab. déli vaspálya tارسaság számára kisajátított területekért járó és az egyedi kimutatásban kitett kártalanítási összeg mennyiségére nézve ellenvételeket tenni akarnak, vagy ezen összegre bármilyen cím alatt igényt tartanak: ezeket 1901. évi november hó 15-ig ezen telekkönyvi hatóságnál annál bizonyosabban bejelentsek, minthogy a később jelentkezők észrevételeire s igényeire semmi tekintet nem lévén, a kisajátítási és kártalanítási összeg annak és azon mennyiségben fog kiadatni, a kinek nevére és a mely összeggel az az egyedi kimutatásban ki van téve, a bekelezett vagy felül kelezett tételek pedig ezentul a kisajátított területről hivatalból le fognak törölteni.

Az összeírás, térkép és egyedi kimutatás a telekhivatalban betekinthező. Perlakon, 1901. évi október hó 4. napján.

Dr. FISCHER  
kir. albiró.

572 2 - 3

**FISCHEL FÜLÖP (STRUASZ SÁNDOR)**

könyvnyomdájja

**Csáktornyán,**

a legújabb gyorssajtókkal és diszes új betűkkel van felszerelve.

Elvállal minden néven nevezendő

**könyvnyomdai munkákat,**

u. m. névjegyek, levélfejek, meghívók, eljegyzési-, esketési- és gyászjelentéseket,  
— számlák, körlevelek, hivatalos és magán nyomtatványokat, röpiratokat,  
műveket stb. stb.

bármely nyelven és kivitelben

 a legjutányosabb árak mellett. 